

LA IMPORTANCIA DE LA FIGURA DE GONZALO SILVESTRE EN LA OBRA DE INCA GARCILASO DE LA VEGA

The importance of Gonzalo Silvestre in the work of Garcilaso de la Vega

Luis Palacios Domínguez

Asociación Cultural Inca Garcilaso de la Vega de Posadas (España)

En 2016 se conmemoran los 400 años del fallecimiento del insigne Inca Garcilaso de la Vega, a quien Mario Vargas Llosa renombró como «El Cusqueño de Montilla», en clara alusión a su genética mestiza, y cuyo influjo se proyectó por la Córdoba de Luis de Góngora y en cuantos pueblos de la provincia se hospedó y aposentó. Los más significativos, y de los que se aporta prueba documental, Montilla y Las Posadas. De Las Posadas, de su directa y menos conocida vinculación a su regidor y viejo amigo, Gonzalo Silvestre, trata esta breve reseña. De las hazañas y anécdotas que de común compartieron. De cómo la búsqueda del reconocimiento e hidalguía del uno, en su afán por obtener reales merecimientos, contagió en el Inca la necesidad de reafirmarse como noble mestizo, de limpiar el nombre de su difunto padre y de proyectar el verdadero quebranto de los españoles en sus conquistas; en el Perú y en la Florida. Y si bien Silvestre fue identificado y reconocido como el principal informante de la Florida del Inca, nuestro ensayo histórico revela la influencia del viejo capitán español en las más celebres obras del ilustre literato Peruano: *Comentarios Reales de los Incas*, y su continuación como *Historia General del Perú*, bajo firma del Inca Garcilaso de la Vega.

Palabras clave

Inca Garcilaso, Comentarios Reales, Florida Inca, Cuzco, Posadas, Montilla

On this present year 2016 is the commemoration of the 400th anniversary of the famous Inca Garcilaso de la Vega's death, whom Mario Vargas Llosa also called The Cusqueño of Montilla, in clear reference to his mixed genetics. His influence was projected around Córdoba and few towns in the province where he stayed and settled in times of Luis de Góngora. The most significant towns of the province where he stayed were Montilla and Las Posadas and documentary evidence is provided. This review is about Las Posadas, its direct and less known link to his alderman and old friend, Gonzalo Silvestre. It is about the exploits and anecdotes that they shared in common. About how the quest for recognition and nobility of one, in his eagerness to get real merits, caught in the Inca the need to reassert itself as a noble mestizo, to clear the name of his late father and projecting the true brokenness of the Spaniards in their conquests; in Peru and in Florida.

Although Silvestre was identified and recognized as the main informant of The Florida del Inca, our historical essay reveals the influence of the old Spanish captain over the most famous works of the Peruvian writer: *Royal Commentaries of the Incas*, and then as *General History of Peru*, under signature of Inca Garcilaso de la Vega.

Keywords

Inca Garcilaso, Royal Commentaries, Florida Inca, Cuzco, Posadas, Montilla

Resulta innegable la transcendencia universal de la figura del Inca Garcilaso de la Vega, cuya impronta literaria debe ser considerada fiel reflejo de sus comportamientos y legado en vida. Así se ejemplifican los últimos años de su existencia, dedicados a la meditación y a la filantropía. A su pasión ganadera equina, al abandono de las armas y a su entrega esmerada a la literatura y a la pluma; como bien reza en su escudo de armas, «con la espada y con la pluma». Afanado en proyectar el humanismo ingerido por sus lecturas más preciadas, de Plutarco a Dante, Séneca o Petrarca. Y a obedecer la propia naturaleza de su ser, caritativo, mesurado y elegante en las formas, pero a la par, inquieto y ávido de conocimiento y raciocinio. La propia definición de sus escritos más célebres.

Referencias descriptivas, todas ellas, que se contradicen con el halo del Garcilaso más reservado, cautivado por desentrañar sus orígenes y sumido en una constante necesidad por satisfacer la silueta de su íntima personalidad. Esa búsqueda interior por definir su identidad, su espacio y su lugar dentro de una estructura social donde siempre sería considerado un extraño en su propio hogar, de aquí y de allá. De su dualidad por ser hijo de padre español y madre Inca. Mestizo.

¿Soy Indio? ¿Soy mestizo? ¿Soy español?

«Soy Mestizo. En el Perú los mestizos son gente de honra».

Gonzalo Silvestre me conversó: «Tu eres mestizo. Tu padre, un grande del Perú; Tu madre, noble Inca. Y tú eres el mejor mestizo de las Indias».

Diario del Inca Garcilaso

De sus tormentos y de su lucha interior por reconocer su *yo in pectore* surgen los primeros versos, pensamientos y elucubraciones filosóficas y existencialistas que Gómez Suárez de Figueroa recopiló a lo largo de sus más de 50 años de estancia en España y hasta su muerte.

Precisamente, la fecha motivo de este cumplimiento. En 2016 se conmemoran los 400 años del fallecimiento de tan insigne personaje histórico, a quien Mario Vargas Llosa renombró como El Cusqueño de Montilla, en clara alusión a su genética compartida, y cuyo influjo se proyectó por la Córdoba de Luis de Góngora y por cuantos pueblos de provincia se hospedó y aposentó. Los más significativos, y de los que documentalmente queda prueba irrefutable; Montilla, Las Posadas y Priego.

En Montilla:

Día de alboroto en la casa de mis tíos.

Sorpresivamente se ha presentado Gonzalo Silvestre. Caballero, voz de truenos.

Silvestre es un gigante. Su aspecto, de mala condi-

ción; su cojera es más pronunciada que en Madrid, pero tras ese aspecto y esa voz de truenos, su ser es tierno y amable como el pan de Montilla.

Cuando habla de la Florida, de las guerras entre españoles del Perú, de la casa de mi padre en el Cusco, mi tío Alonso está atento.

Se ha ido Gonzalo Silvestre y Montilla ha quedado silenciosa. Me dejó nota escrita:

«Mi mal se va poco a poco: En Las Posadas vive la mujer que me cura todas las enfermedades. Tiene las mejores yerbas del mundo. Ven a Las Posadas. Pasaremos los días escribiendo la conquista de la Florida. Hazañas de locos que el mundo debe conocer».

Iré a Las Posadas y seré su escribiente.

Diario del Inca Garcilaso

De Las Posadas y de su directa vinculación a su regidor y viejo amigo, Gonzalo Silvestre, trata esta breve reseña. De sus hazañas y anécdotas que de común compartieron. De cómo la búsqueda del reconocimiento e hidalguía del uno, en su afán por obtener reales merecimientos, contagió en el Inca la necesidad de proyectar el verdadero quebranto de los españoles en sus conquistas, en el Perú y en la Florida.

En Las Posadas:

Te escribo desde Las Posadas.

Ven, Garcilaso. Terminemos La Florida.

Por mi no quedará trunca nuestra historia.

España debe saber de las hazañas de los que fuimos a la Florida. Confío en ti.

Mi vida durará en páginas de crónicas gloriosas. El rey no me conoce, pero tú me harás efigie con tus palabras.

He dispuesto un cómodo aposento para ti y he conseguido buen papel para tu pluma.

Diario del Inca Garcilaso

De quienes fueron. Y de cómo se forjó una mutua amistad, en plena adolescencia del Inca, que terminó convirtiendo a Garcilaso en el albacea testamentario de Gonzalo Silvestre.

Gonzalo Silvestre murió en Las Posadas (Córdoba), Villa de la que fue regidor, en 1592, y en la cual pasó los últimos años de su vida. Fue integrante de la expedición de Hernando de Soto a la Florida en 1538, desde que salieron de España hasta recorrer parte del territorio de Estados Unidos, México y finalizando su aventura en la ciudad de Cusco, Perú, donde conoce a Sebastián Garcilaso de la Vega Vargas, padre de Gómez Suárez de Figueroa.

Gómez Suárez de Figueroa cambió su nombre y rúbrica por Inca Garcilaso de la Vega (Cusco, Perú, 12 de abril de 1539 - Córdoba, España, 23 de abril de 1616), escritor e historiador de ascendencia española e indígena. Sus obras más reconocidas fueron: *Tra-*

duzion de los tres diálogos de amor de León Hebreo, La Florida del Inca, Comentarios Reales de los Yncas y su continuación como *Historia General del Perú*. En todas ellas deja referencia directa o indirecta de su vínculo con Posadas.

Tras convivir y compartir varios años en el Cusco, y Silvestre en otras partes del Perú, en 1560, y por diversos motivos, Gonzalo Silvestre y el Inca Garcilaso marchaban a España. El Inca se establecía en casa de su tío Alonso de Vargas, en Montilla. Silvestre pasaba de Madrid a Toledo, Montilla, y de ahí a vivir a la cercana villa de Las Posadas. Aquejado de heridas de guerra, achaques y bubas, el viejo conquistador instaba frecuentemente a Garcilaso para que, entre ambos, escribiesen sobre la expedición de Hernando de Soto a la Florida.

Conversando mucho tiempo y en diversos lugares con un caballero, grande amigo mío, que se hallo en esta jornada, y oyéndole muchas y muy grandes hazañas que en ella hizieron assi españoles como indios, me parecio cosa indigna y de mucha lastima que obras tan heroycas que en el mundo han passado, quedassen en perpetuo olvido. Por lo qual, viendome obligado de ambas naciones, porque soy hijo de un español y de una india, importune muchas vezes a aquel caballero escribiessemos esta historia, sirviendole yo de escribiente. [...] Determine atajar los estorvos, y dilaciones que avia, con dexar el asiento y comodidad que tenia en un pueblo donde yo vivia y passarme al suyo. Donde atendimos con cuydado y diligencia a escribir todo los que en esta jornada suscedio desde el principio della hasta su fin.

La Florida del Ynca - Proemio al Lector

La importancia de La Florida, narrada por Silvestre y transcrita por el Inca Garcilaso, queda resaltada por tratarse del primer vestigio documentado de hermanamiento, confraternización e intercambio fluido y cívico entre indoamericanos y españoles en Europa. El recorrido literario trazado por Silvestre y Garcilaso describe parajes naturales de la actual Florida y comportamientos humanos donde se detallan las costumbres y tradiciones de los pueblos allí establecidos. Su riqueza narrativa-descriptiva es tal que ayudó a reconocer la fisonomía del terreno a futuras expediciones. La belleza de la estructura en prosa sellada por la pluma del Inca la convierte en una obra de obligada lectura y reconocimiento.

Constancia documental de su presencia en Las Posadas, y de su interés por deconstruir las hazañas de los españoles en La Florida, dejó Garcilaso en su dedicatoria al Rey Felipe II de *Traduzion de los Tres Diálogos de Amor de León Hebreo*.

[...] quedo ocupado en sacar en limpio la relación que a V. M. se ha de hacer del descubrimiento que

vuestro gobernador y capitán general Hernando de Soto hizo en la Florida, donde anduvo más de quatro años. La cual será obra de importancia al aumento de la felicísima corona de España (que Dios ensalce y en suma monarquía ponga con larga vida de V. M.), porque con la noticia de tantas y tan buenas provincias como aquel capitán descubrió, que hasta ahora están incógnitas, y vista la fertilidad y abundancia dellas, se esforzarán vuestros criados y vasallos a las conquistar y poblar, acrecentando su honra y provecho en vuestro servicio.

Las Posadas, 07-11-1589; Garcilaso Inca de la Vega

Lo que brotó del interés mutuo entre dos caballeros de gran amistad y recuerdos comunes quedó plasmado para la posteridad a través de sus escritos literarios. Reafirmando los vínculos afectivos que unen desde la publicación de *La Florida del Inca*, hace 410 años, a estas dos mitades del mundo reconocidas como Hispanoamérica. Tan distantes en lo geográfico como cercanas en la semblanza histórica y fraternal de tan dignos personajes.

Así pues, queda de manifiesto tal asociación para la historia, fruto del afecto y la disposición de ambos, y que se desarrolló mientras Silvestre permanecía en vida, según se desprende tras la lectura minuciosa de los escritos del Inca. Comunió literaria constatada tras el glosario de probaturas y muestras inequívocas que elevan y justifican la importancia de la figura de Gonzalo Silvestre en la configuración de los principales textos que otorgan reconocimiento literario universal a Garcilaso Inca de la Vega.

He aquí el gesto instintivo que Inca Garcilaso profesa a su autor o fuente principal del relato de la Florida, en clara alusión a Gonzalo Silvestre.

Sin la autoridad de mi autor, tengo la contestación de otros dos soldados, testigos de vista, que se hallaron en la misma jornada. El uno se dice Alonso de Carmona, natural de la Villa de Priego.

La Florida del Ynca - Proemio al Lector

Y de cómo advierte de sus progresos e intenciones futuras de publicación en la misiva al Rey fechada en Las Posadas e incluida en el prólogo de *Diálogos de Amor*.

Quedo ocupado en sacar en limpio la relación que a V. M. se ha de hacer del descubrimiento que Hernando de Soto hizo en la Florida [...]. Concluya esta relación entendiendole en dar otra de las costumbres, ritos y ceremonias, que en la gentilidad de los Yncas Señores que fueron del Piru, se guardavan en sus Reinos.

Las Posadas, 07-11-1589; Garcilaso Inca de la Vega

Por lo que podemos concluir que el cuerpo estructural tanto de *La Florida* como de *Los Comentarios Reales* se desarrolló antes de la fecha de defunción de Silvestre, en 1592. Y que fue el viejo conquistador español y regidor de Las Posadas quien apremió a Garcilaso, ante su delicada salubridad, a que completaran las crónicas de las conquistas de la Florida y el Perú, donde activamente participó. Fijando el proceso de transcripción, enmienda y elección de las partes y capítulos finales en un espacio temporal que consideramos se comprende entre 1580 y 1592. Aun cuando posteriormente a esta fecha los definiera, corrigiera y ampliara hasta su edición final.

Para concluir con la historia de la Florida, que esta ya escrita mas q la quarta parte della, quedo aprestandome, para yrme este Estio a las Posadas, una de las aldeas de Cordova, a escribirla de relacion de un cavallero, que esta allí, q se hallo personalmnete en todos los sucesso de aquella jornada.

A Don Maximiliano de Austria.
Montilla, 12-03-1587; Garcilaso Inca de la Vega

Confirmando que la Villa de Las Posadas fue escenario principal, junto a Montilla, para la configuración y desarrollo final de las tres grandes obras literarias escritas y transcritas por Inca Garcilaso de la Vega: *Diálogos de Amor*, *La Florida* y *Comentarios Reales de los Incas* en sus dos volúmenes.

El Inca Garcilaso de la Vega, varón insigne, digno de perpetua memoria. Comentó *La Florida*, traducido a León Hebreo y compuso los *Comentarios Reales*. Falleció a 22 de abril de 1616.

Extracto de Lápida Funeraria
de Garcilaso Inca de la Vega

Precisamente por ello, hemos elaborando un minucioso y arduo estudio de confirmación de los hechos que corrobora la presencia de Inca Garcilaso en nuestra Villa de Las Posadas.

Contrastando y cotejando la información de sus escritos con los estudios realizados por reconocidos Garcilasistas, como Miró Quesada¹ o Porras Barrenechea.² Ampliando esta investigación con las actas bautismales y escrituras de compraventa emitidas en Montilla y los hallados en el Archivo de Protocolos de Córdoba, testamento y codicilos. Para así ratificar y fortalecer el nexo de unión inquebrantable entre Posadas, Gonzalo Silvestre y Garcilaso Inca de la Vega.

Una relación proclamada en los siguientes extractos documentales:

¹ El Inca Garcilaso: Aurelio Miró Quesada Y Sosa. Ediciones Cultura Hispánica. Madrid. 1971.

² Estudios Garcilasistas, de Raúl Porras Barrenechea. Fondo Editorial de la UIGV. Lima. 2009.

Carta a Garcilaso de la Vega de Alonso Díaz de Belcázar, sobrino de Gonzalo Silvestre.

Las Posadas, 1588

«Hoy vendrá Garcilaso», me dice en voz baja, suavemente.

«Prepara el aposento; papel y nueva pluma en la mesa. Tengo que contarle cómo hicimos para cabalgar entre tribus de indios sin que nos sintieran...»

No queire que le ayude a ensillar.

En la tarde, a caballo, va hasta la salida del pueblo y allí se queda hasta que se oculta el sol.

Allí se queda esperándolo

Diario del Inca Garcilaso³

Y en este otro Poder Notarial fechado en Córdoba a 3 de Julio de 1594

Sepan quantos esta carta vieren como yo Garcilaso de la Bega, vecino de la ciudad de Cordova en la collacion de Santa Maria, como albacea testamentario de Gonzalo Silvestre, veçino de la uilla de las Posadas, y Alonso Dias de Belcazar, vezino y rreixidor de la dicha uilla, como albacea testamentario y heredero con beneficio de ynbentario del dicho Gonzalo Silbestre, nonbrado en su testamento con que murio.

Archivo de Protocolos de Córdoba - oficio 22,
protocolo 46

Y finalmete, como aporte revelador, una nota sobre Garcilaso,⁴ fechada en 1653, hallada por el jesuita Rubén Vargas Ugarte en la primera hoja que sirve de guarda de un ejemplar de los Tratados de Fray Bartolomé de las Casas, y que reza:

Este libro lo estimo mucho porque fué de Garcilaso Inca de la Bega nieto de Ynca, emperador del Piru, falleció en Córdoba y está enterrado en su yglesia mayor, escribió con mucha elegancia el libro de la Florida y los Comentarios Rs. del Piru y traduxo en ntra. lengua los discursos de León Hebreo.

Esta letra de arriba es de la mano de D. Diego mi señor y padre que esté en el cielo. Fue intimo amigo del dho. Inca Garcilaso de la Bega él fue verdaderamente hombre de muy buenas partes y santa vida, era sabio y prudente, murió en un hospital por su voluntad cuidando a los pobres que asistió muchos días.

Yo le conocí y tengo del mucha memoria; era entre mediano de cuerpo, moreno y muy sosegado en razones. Tubo en España un hijo que yo

³ Diario del Inca Garcilaso (1562 - 1616), de Francisco Carrillo Espejo. Editorial Horizonte. Lima. 1996.

El cartapaccio con los manuscritos originales se encuentra depositado en la Universidad Mayor de San Marcos.

⁴ "Nota sobre Garcilaso", de Rubén Vargas Ugarte: Pub. en Mercurio Peruano. Vol. XX N° 137 Lima. 1930.

conoci mucho y se parecía a su padre; díjome muchas veces que él había escrito los Comentarios Rs. q son los libros q. su padre Garcilaso había escrito de las Indias y que el los había escrito todos de su mano. Aquí es de saber que Gonzalo Silvestre se alló en la jornada de la Florida con Hernando de Soto, despues de todas aquellas batallas que hubo en las Indias y en el Quito y en la Xixina contra Gonzalo Pizarro y Francisco de Carvajal de la parte de Gasca; Gonzalo Silvestre vino de dende Toledo después a Montilla que es a 6 leguas de Córdoba en una carreta tirandola bueyes porque venía tullido de bubas y de heridas; Era ya hombre biejo y gran cuerpo [...] gustó de bibir en Las Possadas y allí murió y se mandó enterrar armado con todas su armas, espada y peto y espaldar, tuvo con mi abuelo D. Gomes de Cordova mucha amistad.

El dho. Garcilaso de la Bega quizá se fue a las Possadas y en compañía del dho. Gonzalo Silvestre escribieron los Comentarios Rs. y el libro de la Florida y los demás libros. Yo me acuerdo cuando Garcilaso escribía estos libros. Todo lo que está aquí escrito es cierto y berdadero por falta de papel y no me alargo más. Dn. Iñigo de Córdoba y Ponce de León.

Con lo que se delata la mutua complicidad de ambos en su afán por aportar luz y veracidad a las crónicas sobre las guerras y conquistas del Perú y la Florida.

Lo que no logramos comprender es qué motivó a Garcilaso, una vez fallecido su amigo y confidente Gonzalo Silvestre, a mantenerlo en el olvido, anónimo e indiferente.

Las evidencias documentales relatan que participó activa y eméritamente en la configuración de *La Florida* y de los *Comentarios Reales*, y en su continuación como *Historia General del Perú*. Y que realmente fueron sus recuerdos y memoria la fuente inspiradora para Garcilaso en sendas obras. Facilitando nombres, fechas y relatos, e inclusive, y de su propia biblioteca, la guía cronológica y fundamental que ayudó al Inca en su redacción de los *Comentarios Reales*. Se trata de un ejemplar de *Historia General de las Indias*⁵ de Francisco López Gómara, que con toda fortuna ha llegado a nuestros días, y se custodia en la Biblioteca Nacional de Perú. Y que según Miró Quesada y Porras Barrenechea, perteneció a Gonzalo Silvestre en origen, quien se lo entregó a Garcilaso de la Vega a fin de utilizarlo referencialmente para sus *Comentarios Reales*.

En el mismo se aprecian anotaciones en los márgenes y correcciones al autor, atribuidas tanto a Garcilaso como a Silvestre.

Gonzalo Silvestre tiene sus apuntes en la memoria y en la imaginación.

⁵ Se trata de un ejemplar de la edición de Zaragoza, impresa por Pedro Bernuz en 1554. Mide 29.5 - 25.5 cm.

Toda una mañana me contó los pesares del capitán Hernando de Soto.

«Fui su segundo Capitán», me dice en voz baja.

Al día siguiente, en la mañana, me dice:

«Mal Escritor (Gómara), Hí de puta» eso le dije. «No conoces a los conquistadores del Perú y escupes necedades. Mentiroso y traidor!..»

«Llévate el libro de Gómara... miserable él y miserable el libro. Destruélos en tus escritos!»

Diario del Inca Garcilaso

Basándonos en conjeturas propias, tras el análisis sistemático de cuanta información relacionada hemos cotejado y recopilado, llegamos a la conclusión de que, muy probablemente, la relación de afinidad y amistad que establecieron ya en el Cus-

Lo que no logramos comprender es qué motivó a Garcilaso, una vez fallecido su amigo y confidente Gonzalo Silvestre, a mantenerlo en el olvido, anónimo e indiferente

co ambos caballeros, se debilitó con el paso de los años. Un distanciamiento afectivo quizás propiciado de manera irreflexiva por el sobrino y albacea de Silvestre, Alonso Díaz de Belcázar. Garcilaso, intachable de rectitud, habitualmente se veía alterado por la farsa burlona del español medio que sin tapujos a su cobijo acudía.

Córdoba 22 de Abril de 1616

Digo i declaro que lo que pasa en el negocio de Alonso Díaz de Velcazar, bezino de Las Posadas i rejidor del dicho pueblo, es lo que sigue: Que io tuve amistad con Gonzalo Silvestre, su tío, desde el año de mil i quinientos i cinquenta i dos, poco mas o menos, i en todo este tiempo fue mi deudor sienpre, porque gastava mucho i no le vastaba su hacienda, i asi quando murió me devia ochocientos ducados por escritura publica, la qual escritura con otras dos cedulas firmadas de mano del dicho Gonzalo Silvestre, el qual me pidio las cedulas i que me quedase con la escritura, que casi contenia lo proprio que las cedulas, un dia de aquellos me enbio a pedir las cedulas i que me quedase con la escritura, i io por hacerle amistad le enbie las cedulas i la escritura y se las llevo el dicho Alonso Diaz

de Velcazar, su sobrino, i viendose libre de esta deuda caso con ella al dicho Alonso Diaz i le dio todo quanto tenia para pagarme a mi: i todo esto jurara ser verdad el dicho Alonso Diaz, que era ministro y garante de una parte a otra. Mando que se siga i hagan diligencias donde conveniere i se procuren cobrar estos ochocientos ducados, haciendo para ello todas las diligencias que convengan, i asi lo mando i es mi voluntad.

Memorial Testamentario de Garcilaso de la Vega
Archivo de Protocolos de Córdoba - oficio 29,
protocolo 35

Cabe recordar que Silvestre fallecía en Las Posadas en el año de 1592, que *La Florida* no se publicó hasta 1605, tras muchas «preguntas y repreguntas». En el caso de *Historia General del Perú*, continuación de *Comentarios Reales de los Incas* y editado en 1617, cuenta con la valerosa figura de un Gonzalo Silvestre como protagonista directo de un sinfín de pasajes y anécdotas narradas en tercera persona, pero nunca reconociendo su autoría. Garcilaso habla de un caballero grande amigo mío, de un conquistador del Perú, de un informante que se halló en aquellas jornadas. Paradójicamente, las aventuras y desventuras de Gonzalo Silvestre copan las páginas de sus escritos.

Gonzalo Silvestre no ha leído tantos libros, pero la vida le da sabiduría.
Cuando lo visito en Las Posadas le explico mis lecturas y él me las comenta e ilustra con pasajes de su vida.
«Deja la virtud para la vejez», me dice finalmente.
Filósofo es Gonzalo Silvestre, Filósofo y cínico.
Por un día nos olvidamos de las campañas de la Florida.

Diario del Inca Garcilaso

Por ello, es necesario destacar aquí la importancia de la figura de Gonzalo Silvestre y la influencia directa que ejerció en Garcilaso de la Vega, tanto en su vida como en su obra. La historia debe reconocer su papel fundamental y concederle un lugar ilustre y merecido para su recuerdo.

Pero la historia sólo es un punto de partida. El presente hace necesario que Posadas y Perú establezcan lazos de unión que fortalezcan su legado y amplifiquen su futuro en común acuerdo. De este modo se refrenda la vinculación histórica afectiva que, bajo el influjo de la figura eterna de Inca Garcilaso de la Vega, contraen tanto Posadas, lugar que le acogió en repetidas ocasiones para dejar testimonio escrito de sus obras, y Perú, su origen y patria.

He aquí nuestro compromiso por difundir su legado bibliográfico e histórico, y, por consiguiente,

la naturaleza de su valor cultural y pedagógico. A fin de consolidar nuestras relaciones con su ciudad natal del Cusco, en Perú, como «Ciudad Aliada, Fraternal y Cooperante»⁶ de la Villa de Posadas.

Como colofón, y a modo reflexivo, citaré al poeta toledano y antepasado del Inca:

Qué se saca de aquesto?
Alguna gloria?
Algunos premios, o aborrecimientos?
Sábralo quien leyere nuestra Historia.

Garcilaso de la Vega

⁶ Copia del acta de acuerdo plenario de la Municipalidad del Cusco reconociendo a la Villa de Posadas como "Ciudad Aliada, Fraternal y Cooperante".